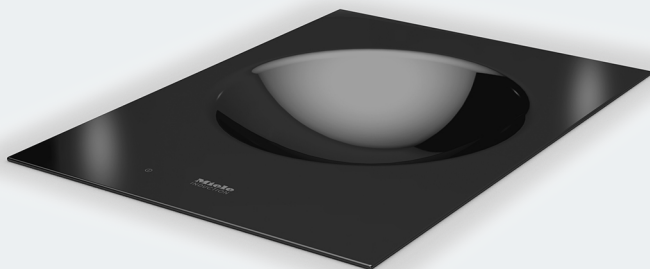


# Návod k obsluze a montáži Indukční wok SmartLine



Před umístěním, instalací a uvedením přístroje do provozu si **bezpodmínečně** přečtěte tento návod k obsluze a montáži. Ochráníte tak sebe a zabráníte škodám.

# Obsah

---

<b>Bezpečnostní pokyny a varovná upozornění</b> .....	4
<b>Váš příspěvek k ochraně životního prostředí</b> .....	13
<b>Popis přístroje</b> .....	14
Wok .....	14
Ovládací prvky a indikátory .....	15
Údaje k varným zónám .....	16
Dodávané příslušenství .....	17
<b>První uvedení do provozu</b> .....	18
První čištění prvku SmartLine .....	18
První uvedení do provozu prvku SmartLine .....	18
<b>Indukce</b> .....	19
<b>Obsluha</b> .....	21
Rozsahy nastavení .....	21
Princip ovládání .....	21
Zapnutí woku .....	22
Nastavení stupně výkonu .....	22
Vypnutí .....	22
Ukazatel zbytkového tepla .....	22
Nastavení stupně výkonu – rozšířený rozsah nastavení .....	22
Automatika uvedení do varu .....	23
Booster .....	24
Udržování teploty .....	25
<b>Časovač</b> .....	26
Kuchyňský budík .....	26
Automatické vypnutí varné zóny .....	27
<b>Doplňkové funkce</b> .....	28
Stop&Go .....	28
Recall .....	28
Ochrana pro utření .....	29
Demonstrační mód .....	29
Zobrazení údajů prvku SmartLine .....	29
<b>Bezpečnostní zařízení</b> .....	30
Zablokování zprovoznění / blokování .....	30
Bezpečnostní vypnutí .....	32
Ochrana proti přehřátí .....	33
<b>Programování</b> .....	34

---

<b>Čištění a ošetřování</b> .....	37
<b>Co udělat, když ...</b> .....	39
<b>Příslušenství k dokoupení</b> .....	42
<b>Bezpečnostní pokyny pro vestavbu</b> .....	43
<b>Bezpečnostní vzdálenosti</b> .....	44
<b>Pokyny k montáži</b> .....	48
Montáž bez rámu se zabroušením .....	48
Montáž bez rámu pro zapuštění.....	49
Montáž více prvků SmartLine.....	50
Kombinace s odsávačem do pracovní desky .....	50
Indukční wok vedle odsávače do pracovní desky.....	50
<b>Rozměry pro vestavbu</b> .....	51
Montáž bez rámu se zabroušením .....	51
Montáž bez rámu pro zapuštění.....	52
<b>Výřez v pracovní desce, montáž bez rámu se zabroušením</b> .....	53
<b>Výřez v pracovní desce, montáž bez rámu pro zapuštění</b> .....	56
<b>Spojovací lišty</b> .....	59
<b>Vestavba</b> .....	60
Příprava pracovní desky .....	60
Montáž spojovacích lišt.....	60
Montáž prvku SmartLine .....	61
<b>Elektrické připojení</b> .....	63
<b>Servisní služba</b> .....	65
Kontakt při závadách .....	65
Typový štítek.....	65
Záruka .....	65

## Bezpečnostní pokyny a varovná upozornění

---

Tento wok odpovídá předepsaným bezpečnostním předpisům. Při neodborném používání však může dojít k poranění osob a vzniku věcných škod.

Před uvedením woku do provozu si pozorně přečtěte návod k obsluze a montáži. Obsahuje důležité pokyny pro montáž, bezpečnost, používání a údržbu. Tím chráníte sebe a zabráníte škodám na woku.

Miele neručí za škody způsobené nedbáním těchto pokynů a upozornění.

Návod k obsluze a montáži uschovejte a předejte ho případnému novému majiteli.

## Používání ke stanovenému účelu

- ▶ Tento wok je určen pro používání v domácnosti a v prostorách podobných domácnostem.
- ▶ Tento wok není určen k používání venku.
- ▶ Používejte wok výhradně v domácnosti k přípravě jídel a udržování jejich teploty. Všechny ostatní způsoby používání jsou nepřípustné.
- ▶ Osoby, které kvůli svým fyzickým, smyslovým nebo duševním schopnostem nebo kvůli své nezkušenosti nebo neznalosti nejsou schopné wok samy bezpečně obsluhovat, musí být při obsluze pod dozorem. Tyto osoby smí wok používat bez dozoru jen tehdy, pokud jim byla jeho obsluha vysvětlena tak, že ho dokážou obsluhovat bezpečně. Musí být schopné rozpoznat a chápat možná nebezpečí vyplývající z chybné obsluhy.

# Bezpečnostní pokyny a varovná upozornění

---

## Děti v domácnosti

- ▶ Děti mladší osmi let se nesmí samy bez dozoru pohybovat v blízkosti woku.
- ▶ Děti starší osmi let smí wok používat bez dozoru jen tehdy, pokud jim byla jeho obsluha vysvětlena tak, že ho dokážou obsluhovat bezpečně. Děti musí být schopné rozpoznat a chápat možná nebezpečí vyplývající z chybné obsluhy.
- ▶ Děti nesmí wok čistit bez dozoru.
- ▶ Dávejte pozor na děti, které se zdržují v blízkosti woku. Nikdy jim nedovolte, aby si s wokem hrály.
- ▶ Wok se za provozu zahřeje na velmi vysokou teplotu a zůstane horký ještě nějakou dobu po vypnutí. Nedovolte dětem, aby se k woku přibližovaly, dokud nevychladne tolik, že je vyloučeno jakékoli nebezpečí popálení.
- ▶ **Nebezpečí popálení!**  
V odkládacích prostorech nad wokem nebo za ním nenechávejte žádné předměty, které by mohly upoutat pozornost dětí. Děti by to mohlo svádět k lezení na přístroj.
- ▶ **Nebezpečí popálení a opaření!**  
Otočte ucha hrnců a rukojeti pánví stranou nad pracovní plochu, aby děti nemohly nádobí stáhnout a popálit se.
- ▶ **Nebezpečí udušení!** Děti by si mohly hrát s obalovým materiálem, např. fólií, mohly by se do ní balit nebo si ji dávat přes hlavu a udusit se. Proto veškerý obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí.
- ▶ Používejte zablokování zprovoznění, aby děti nemohly wok nestřeženě zapnout. Když wok používáte, blokování zapněte, aby děti nemohly změnit (zvolená) nastavení.

## Technická bezpečnost

- ▶ Neodborně prováděné práce spojené s instalací, údržbou nebo opravami mohou uživatele vystavit značnému nebezpečí. Práce spojené s instalací a údržbou jakož i opravy smí provádět pouze autorizovaní odborníci pověřeni firmou Miele.
- ▶ Poškozený wok může ohrozit Vaši bezpečnost. Zkontrolujte ho ohledně viditelných poškození. Poškozený přístroj nikdy neuvádějte do provozu.
- ▶ Spolehlivý a bezpečný provoz woku je zajištěný jen tehdy, když je připojený k veřejné elektrické síti.
- ▶ Elektrická bezpečnost woku je zajištěna jen tehdy, když je připojen k elektrickému systému s ochranným vodičem nainstalovanému podle předpisů. Tento základní bezpečnostní požadavek musí být splněný. V případě pochybností nechte elektrickou instalaci zkontrolovat kvalifikovaným elektrikářem.
- ▶ Připojovací údaje (frekvence a napětí) uvedené na typovém štítku woku musí bezpodmínečně souhlasit s odpovídajícími parametry elektrické sítě, aby se wok nepoškodil. Před připojením tyto údaje porovnejte. V případě pochybností se zeptejte kvalifikovaného elektrikáře.
- ▶ Rozbočovací vícenásobné zásuvky a prodlužovací kabely neposkytují nutnou bezpečnost (nebezpečí požáru). Wok pomocí nich k elektrické síti nepřipojujte.
- ▶ Používejte wok jen vestavěný, aby byla zajištěna jeho bezpečná funkce.
- ▶ Tento wok nesmí být provozován na nestabilních místech (např. na lodi).
- ▶ Dotyk přípojů pod napětím a změna elektrické a mechanické konstrukce Vás ohrožují a mohou vést k poruchám funkce woku. Nikdy neotvírejte plášť woku.

## Bezpečnostní pokyny a varovná upozornění

---

- ▶ Opravy woku smí provádět pouze servisní služba Miele, jinak zaniká nárok na záruku.
- ▶ Pouze u originálních náhradních dílů garantuje společnost Miele, že budou splňovat bezpečnostní požadavky. Vadné součásti nahrazujte jen originálními náhradními díly.
- ▶ Wok není určen pro provoz s externím časovým spínačem nebo systémem dálkového ovládání.
- ▶ Jestliže odstraníte síťovou zástrčku z přívodního kabelu nebo přívodní kabel není síťovou zástrčkou vybaven, musí wok připojit k elektrické síti kvalifikovaný elektrikář.
- ▶ Když je poškozený přívodní síťový kabel, musí ho kvalifikovaný elektrikář nahradit speciálním přívodním síťovým kabelem (viz kapitola „Elektrické připojení“).
- ▶ Při instalačních a údržbářských pracích stejně jako při opravách musí být wok úplně odpojený od elektrické sítě. Zajistěte to tím, že
  - vypnete jistič elektrické instalace nebo
  - úplně vyšroubujete šroubovací pojistku elektrické instalace nebo
  - vytáhnete elektrickou zástrčku (je-li k dispozici) ze zásuvky. Při vytahování zástrčky netahejte za přívodní síťový kabel, nýbrž za zástrčku.
- ▶ Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!  
Při závadě nebo když se ve woku objeví praskliny, trhliny nebo pukliny, ho neuvádějte do provozu případně ho ihned vypněte. Odpojte ho od elektrické sítě. Zavolejte servisní službu.
- ▶ Pokud je wok vestavěný za nábytkovými dvířky, nikdy je nezavírejte, když je wok v provozu. Za zavřenými dvířky se hromadí teplo a vlhkost. Tím se může poškodit wok, skříň pro vestavbu a podlaha. Nábytková dvířka zavřete až po zhasnutí ukazatelů zbytkového tepla.



# Bezpečnostní pokyny a varovná upozornění

---

## Provozní zásady

- ▶ Wok se za provozu zahřeje na vysokou teplotu a zůstane horký ještě nějakou dobu po vypnutí. Teprve až zhasnou ukazatele zbytkového tepla, nehrozí již nebezpečí popálení.
- ▶ Oleje a tuky se mohou při přehřátí vznítit. Při práci s oleji a tuky nenechte wok nikdy bez dozoru. Hořící oleje a tuky nikdy nehaste vodou. Wok vypněte. Zaduste plameny opatrně poklicí nebo hasicí houní.
- ▶ Plameny mohou zapálit tukové filtry odsávače par. Pod odsávačem par nikdy neflambujte.
- ▶ Když se zahřejí nádobky se spreji, snadno vznětlivé kapaliny nebo hořlavé materiály, mohou se vznítit. Proto snadno vznětlivé předměty nikdy neuchovávejte v zásuvkách přímo pod wokem. Případné příborníky musí být z žáruvzdorného materiálu.
- ▶ Nikdy neohřívejte nádobí bez obsahu.
- ▶ V uzavřených sklenicích vzniká při zavařování a ohřívání přetlak, v jehož důsledku se mohou roztrhnout. Nepoužívejte wok k zavařování a ohřívání sklenic.
- ▶ Když wok přikryjete, hrozí při nechtěném zapnutí nebo zbytkovém teple nebezpečí, že se vznítí, praskne nebo roztaví materiál pokrývky. Wok nikdy nepřikrývejte, např. krycími deskami, plátnem nebo ochrannou fólií.
- ▶ Při zapnutém woku, nechtěném zapnutí nebo zbytkovém teple hrozí nebezpečí, že se zahřejí kovové předměty odložené na woku. Jiné materiály se mohou roztavit nebo vznítit. Vlhké pokličky se mohou přisát. Nepoužívejte wok jako odkládací plochu. Po použití wok vypněte!
- ▶ Můžete se popálit o horký wok. Při všech pracích na horkém přístroji si chraňte ruce izolačními rukavicemi nebo chňapkami. Používejte jen suché rukavice nebo chňapky. Mokrý nebo vlhký textilie lépe vedou teplo a mohou způsobit popálení párou.

## Bezpečnostní pokyny a varovná upozornění

---

- ▶ Když v blízkosti woku používáte elektrický přístroj (např. ruční mixér), dbejte na to, aby se jeho přívodní síťový kabel nedostal do styku s horkým wokem. Mohla by se poškodit izolace kabelu.
- ▶ Sůl, cukr nebo zrnka písku, např. z čištění zeleniny, mohou způsobit škrábance, když se dostanou na spodní stranu nádobí. Než na varnou desku postavíte nádobí, dávejte pozor, aby dno nádobí i sklokeramická deska byly čisté.
- ▶ Když na sklokeramickou desku spadnou byť i malé předměty jako např. solnička, mohou v ní vzniknout trhliny nebo praskliny. Dávejte pozor, aby na sklokeramickou desku nespadly žádné předměty.
- ▶ Horké předměty na sensorových tlačítkách a ukazatelích by mohly poškodit elektroniku, která se nachází pod nimi. Proto horké hrnce a pánve nikdy nestavte na sensorová tlačítka a ukazatele.
- ▶ Když se na horký wok dostane cukr, jídla obsahující cukr, umělá hmota nebo alobal a roztaví se, poškodí při chladnutí sklokeramickou desku. Přístroj okamžitě vypněte a tyto látky ihned důkladně seškrábněte škrabkou na sklo. Použijte při tom chňapky. Varné zóny pak po vychladnutí dočistěte čisticím prostředkem na sklokeramiku.
- ▶ Při zahřívání prázdné pánve wok se může poškodit sklokeramická deska. Nenechávejte wok za provozu bez dozoru!
- ▶ Z důvodu rychlého rozehrátí indukčních zón může za jistých okolností teplota na dně varného nádobí za velmi krátkou dobu dosáhnout hodnoty samovznícení olejů nebo tuků. Nenechávejte wok za provozu bez dozoru!
- ▶ Tuky a oleje zahřívajte maximálně jednu minutu a nikdy na to nepoužívejte funkci Booster.
- ▶ Pouze pro osoby s kardiostimulátorem: V bezprostřední blízkosti zapnutého woku vzniká elektromagnetické pole. Újma pro kardiostimulátor je však nepravděpodobná. V případě pochybností se obraťte na výrobce kardiostimulátoru nebo na svého lékaře.

## Bezpečnostní pokyny a varovná upozornění

---

- ▶ Elektromagnetické pole zapnutého woku může být na újmu funkce magnetizovatelných předmětů. Kreditní karty, paměťová média, kalkulačky atd. se nesmí nacházet v bezprostřední blízkosti zapnutého woku.
- ▶ Kovové předměty, které jsou uloženy v zásuvce pod wokem, se mohou při delším, intenzivním používání přístroje zahřát na vysokou teplotu. V zásuvce přímo pod wokem neuchovávejte kovové předměty.
- ▶ Wok je vybaven ventilátorem chlazení. Pokud se pod zabudovaným přístrojem nachází zásuvka, musíte dbát na dostatečný odstup mezi obsahem zásuvky a spodní stranou přístroje, aby byl zaručen dostatečný přívod vzduchu pro wok. V zásuvce neskladujte špičaté nebo malé předměty nebo papír, protože mohou větracími štěrbinami vniknout nebo být nasáty do skříně přístroje a poškodit tak ventilátor nebo omezit chlazení.
- ▶ Používejte jen dodanou pánev wok. Jiné pánve wok se z bezpečnostních důvodů nesmí používat – nebezpečí požáru. Viz kapitola „Indukce – Varné nádoby“.

## Bezpečnostní pokyny a varovná upozornění

---

### Čištění a ošetřování

- ▶ Pára z parního čisticího zařízení se může dostat k součástem pod napětím a vyvolat zkrat.  
Na čištění woku nikdy nepoužívejte parní čisticí zařízení.
- ▶ Pokud je wok zabudovaný nad pečicí troubou nebo sporákem s pyrolýzou, nezprovozňujte ho během pyrolýzy, protože se může aktivovat ochrana proti přehřátí woku (viz příslušná kapitola).

## Likvidace přepravního obalu

Obal chrání přístroj před poškozením během přepravy. Obalové materiály byly zvoleny s přihlédnutím k aspektům ochrany životního prostředí a k možností jejich likvidace, a jsou tedy recyklovatelné.

Vrácení obalů do materiálového cyklu šetří suroviny a snižuje množství odpadů. Váš specializovaný prodejce odebere obal zpět.

## Likvidace starého přístroje

Elektrické a elektronické přístroje často obsahují hodnotné materiály. Obsahují také určité látky, směsi a konstrukční součásti, které byly nutné pro jejich funkci a bezpečnost. V domovním odpadu a při neodborném nakládání mohou škodit lidskému zdraví a životnímu prostředí. Svůj starý přístroj proto v žádném případě nedávejte do domovního odpadu.

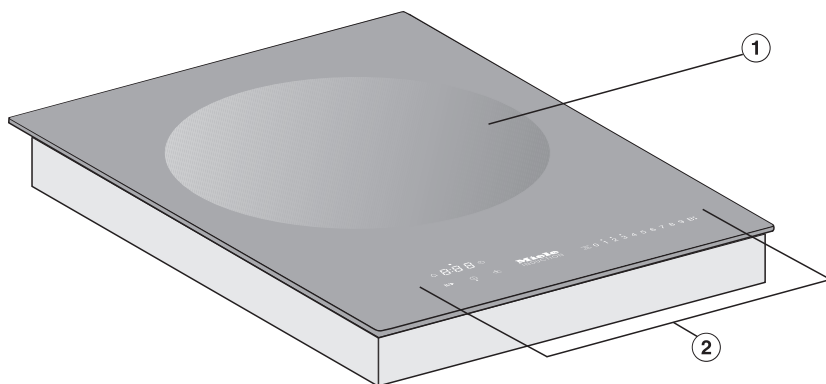


Místo toho využijte oficiální sběrná a vratná místa pro odevzdávání a užitkování elektrických a elektronických přístrojů zřízená obcemi, prodejci nebo společností Miele. Podle zákona jste sami zodpovědní za vymazání případných osobních údajů na likvidovaném starém přístroji. Postarejte se prosím o to, aby byl starý přístroj až do odvozu uložen tak, aby se k němu nedostaly děti.

# Popis přístroje

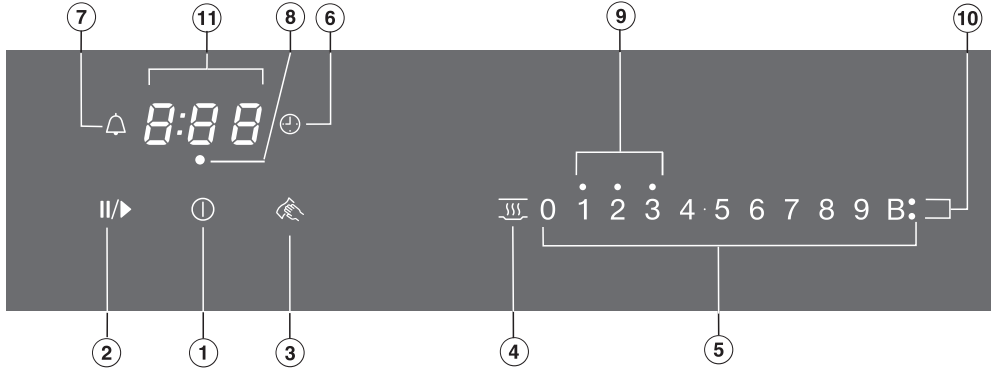
---

## Wok



- ① prohlubeň pro pánev wok
- ② Ovládací prvky a indikátory

## Ovládací prvky a indikátory



### Senzorová tlačítka

- ① zapnutí/vypnutí woku
- ② Stop&Go
- ③ ochrana pro utření
- ④ aktivace/deaktivace udržování teploty
- ⑤ stupnice  
Pro nastavení stupně výkonu/kuchyňského budíku a časů vypnutí
- ⑥ automatické vypnutí

### Světelné indikátory

- ⑧ automatické vypnutí
- ⑨ zbytkové teplo
- ⑩ booster
- ⑪ ukazatel časovače

0:00 až 9:59

čas

LOC

aktivováno zablokování zprovoznění/blokování

dE

aktivován demonstrační mód

## Popis přístroje

---

### Údaje k varným zónám

prohlubeň pro pánev wok Ø v cm*	výkon ve wattech při 230 V**	
30,0	standardní	2400
	TwinBooster, stupeň 1	2650
	TwinBooster, stupeň 2	3000



## **Dodávané příslušenství**

Podle potřeby si můžete doobjednat příslušenství, které se dodává s přístrojem, i příslušenství k dokoupení (viz kapitola „Příslušenství k dokoupení“).

### **Pánev wok CSWP 1450**



## První uvedení do provozu

---

- Přilepte typový štítek, který je součástí dokumentace dodané s Vaším přístrojem, na místo k tomu určené v kapitole „Servisní služba“.
- Odstraňte ochranné fólie a nálepky, které mohou být na přístroji umístěny.

### První čištění prvku SmartLine

- Před prvním použitím svůj wok otřete vlhkou utěrkou a osušte ho.

### První uvedení do provozu prvku SmartLine

Kovové součásti jsou nakonzervovány ochranným prostředkem. Při prvním uvádění prvku SmartLine do provozu tak vznikají zápachy a případně výpary. Také zahříváním indukčních cívek vzniká v prvních hodinách provozu zápach. Při každém dalším použití se zápach snižuje a nakonec zcela zmizí.

Zápach a případně vystupující výpary nepoukazují na chybné připojení nebo závadu přístroje a nejsou zdraví škodlivé.

Uvědomte si, že doba rozehrátí je u indukčních woků mnohem kratší než u běžných woků.

## Princip funkce

Pod prohlubní pro pánev wok je umístěná indukční cívka. Když je wok zapnut, vytváří tato cívka magnetické pole, které působí přímo na dno pánve a zahřívá je. Prohlubeň pro pánev wok se zahřívá jen nepřímo teplem odevzdaným pánví.


Indukce funguje jen tehdy, když je na ní umístěná dodaná pánev wok.

Na stupnici bliká nastavený stupeň výkonu, když

- je wok zapnut bez postavené pánve wok,
- je pánev wok odstraněna ze zapnutého přístroje.

Když do 3 minut postavíte pánev wok, přestane blikat stupeň výkonu a můžete pokračovat jako obvykle.

Když pánev wok nepostavíte, wok se po 3 minutách automaticky vypne.

 Při zapnutém woku, nechtěném zapnutí nebo zbytkovém teple hrozí nebezpečí, že se zahřejí kovové předměty odložené na woku.

Nebezpečí popálení!

Wok nikdy nepoužívejte jako odkládací plochu. Po použití vypínejte přístroj příslušnými senzorovými tlačítky.

# Indukce

---

## Zvuky

Při provozu indukčního woku mohou v pánvi wok vznikat následující zvuky:

Bzučení při vysokém stupni výkonu. Snižuje se nebo zmizí, když se stupeň výkonu sníží.


Cvakání při elektronických spínacích procesech, zvláště při nízkých stupních výkonu.

Cvrlikání, když se zapne ventilátor chlazení. Zapíná se pro ochranu elektroniky, když je wok intenzivně využíván. Ventilátor chlazení může běžet dále i po vypnutí přístroje.

## Varné nádoby

Na přípravu jídel používejte **výhradně** dodanou pánev wok.

Tato pánev je vyrobena speciálně pro tento přístroj.

 Při použití jiných pánví wok hrozí nebezpečí mimořádného přehřátí tuku na smažení případně připravovaného pokrmu, který může začít hořet.

## Rozsahy nastavení

příprava pokrmu	rozsah nastavení
udržování teploty, rozpouštění čokolády	1–2
ohřívání pokrmů	3–6
rychlé smažení typicky čínských pokrmů	7–9

## Princip ovládání

Váš prvek SmartLine je vybaven elektronickými sensorovými tlačítky, která reagují na dotyk prstu. Sensorové tlačítko zap./vyp. ① musíte při zapínání z bezpečnostních důvodů tisknout trochu déle než ostatní tlačítka.

Každá reakce tlačítek je potvrzena akustickým signálem.

Při vypnutém prvku SmartLine je vidět jen natištěný symbol sensorového tlačítka zap./vyp. ①. Když prvek SmartLine zapnete, rozsvítí se další sensorová tlačítka.

Chybná funkce vinou znečištěných a/ nebo zakrytých sensorových tlačítek. Sensorová tlačítka nereagují nebo dochází k neúmyslnému spínání, případně dokonce k automatickému vypnutí (viz kapitola „Bezpečnostní vypnutí“). Horké varné nádobí na sensorových tlačítkách/ukazatelích může poškodit pod nimi se nacházející elektroniku.

Udržujte sensorová tlačítka a ukazatele čisté, neodkládejte na ně žádné předměty a nastavte na ně horké varné nádobí.

## Nebezpečí požáru!

Nenechte wok za provozu bez dozoru!

Uvědomte si, že doba rozehrátí je u indukčních woků mnohem kratší než u běžných woků.

## Zapnutí woku

- Stiskněte sensorové tlačítko ①.

Rozsvítí se další sensorová tlačítka.

Pokud nenásleduje další zadání, varná deska se po několika sekundách z bezpečnostních důvodů vypne.

## Nastavení stupně výkonu

Z výroby je aktivované trvalé rozpoznání hrnce (viz kapitola „Programování“). Když je wok zapnutý a postavíte pánev wok, rozsvítí se všechna sensorová tlačítka stupnice.

- Postavte pánev wok.
- Stiskněte sensorové tlačítko odpovídající požadovanému stupni výkonu.

## Vypnutí

- Pro vypnutí prohlubně pro pánev wok stiskněte sensorové tlačítko 0 na příslušné stupnici.
- Pro vypnutí woku stiskněte sensorové tlačítko ①.

## Ukazatel zbytkového tepla

Když je prvek SmartLine horký, svítí po vypnutí ukazatel zbytkového tepla. V závislosti na teplotě se nad stupni výkonu 1, 2 a 3 vždy zobrazuje tečka.

Tečky ukazatele zbytkového tepla s pokračujícím chladnutím prvku SmartLine postupně zhasínají. Poslední tečka zhasne teprve tehdy, když je možné dotknout se prvku SmartLine bez nebezpečí.

## Nebezpečí popálení!

Nedotýkejte se prvku SmartLine, dokud svítí ukazatele zbytkového tepla.

## Nastavení stupně výkonu – rozšířený rozsah nastavení

- Stiskněte stupnici mezi sensorovými tlačítky.

Sensorová tlačítka před mezistupněm a za ním svítí jasněji než ostatní tlačítka.

Příklad:

Když jste nastavili stupeň výkonu 7., svítí 7 a 8 jasněji než ostatní sensorová tlačítka.

## Automatika uvedení do varu

Při aktivované automatice uvedení do varu se provádí rozehrívání s nejvyšším výkonem (uvedení do varu) a pak se přepne zpět na nastavený stupeň výkonu (stupeň následného vaření). Doba uvedení do varu závisí na nastaveném stupni následného vaření (viz tabulka).

### Aktivace automatiky uvedení do varu

- Tiskněte sensorové tlačítko požadovaného stupně následného vaření tak dlouho, dokud nezazní signál a sensorové tlačítko nezačne blikat.

Během doby uvedení do varu (viz tabulka) bliká nastavený stupeň následného vaření.

Při rozšířeném rozsahu stupňů výkonu (viz kapitola „Programování“) a zvoleném některém mezistupni blikají sensorová tlačítka před mezistupněm a za ním.

Když během doby uvedení do varu změňte stupeň následného vaření, automatické uvedení do varu deaktivujete.

### Deaktivace automatiky uvedení do varu

- Stiskněte sensorové tlačítko nastaveného stupně následného vaření nebo
- Nastavte jiný stupeň výkonu.

stupeň následného vaření	doba rozvaření [min : sek]
1	cca 0 : 15
1.	cca 0 : 15
2	cca 0 : 15
2.	cca 0 : 15
3	cca 0 : 25
3.	cca 0 : 25
4	cca 0 : 50
4.	cca 0 : 50
5	cca 2 : 00
5.	cca 5 : 50
6	cca 5 : 50
6.	cca 2 : 50
7	cca 2 : 50
7.	cca 2 : 50
8	cca 2 : 50
8.	cca 2 : 50
9	–

\* Stupně následného vaření s tečkou jsou k dispozici jen při rozšířeném rozsahu stupňů výkonu (viz kapitola „Programování“)

## Booster

Wok vybavený funkcí TwinBooster.


Booster zvyšuje výkon po dobu maximálně 15 minut.

Když funkci Booster aktivujete, když

- není nastavený žádný stupeň výkonu, tak po skončení času funkce Booster nebo při předčasné deaktivaci dojde automaticky k přepnutí zpět na stupeň výkonu 9.
- je nastavený některý stupeň výkonu, tak po skončení času funkce Booster nebo při předčasné deaktivaci dojde automaticky k přepnutí zpět na předtím zvolený stupeň výkonu.


## Aktivace funkce TwinBooster, stupeň 1

- Postavte pánev wok.
- Nastavte případně stupeň výkonu.
- Stiskněte sensorové tlačítko **B**.

Rozsvítí se kontrolka  funkce TwinBooster, stupeň 1.

## Aktivace funkce TwinBooster, stupeň 2

- Postavte pánev wok.
- Nastavte případně stupeň výkonu.
- Stiskněte dvakrát sensorové tlačítko **B**.

Rozsvítí se kontrolka  funkce TwinBooster, stupeň 2.

## Deaktivace funkce TwinBooster

- Stiskněte sensorové tlačítko **B** tolikrát, až zhasnou kontrolky.

nebo

- Nastavte jiný stupeň výkonu.



## Udržování teploty

Funkce udržování teploty slouží k udržování teploty horkých jídel přímo po přípravě, ne k opětovnému ohřívání vychladlých jídel.

Maximální doba udržování teploty je 2 hodiny.

- Jídla udržujte teplá výhradně ve varném nádobí (hrnec / pánev). Přikryjte varné nádobí poklicí.
- Není nutné, abyste jídla během udržování teploty míchali.
- Živiny se začínají ztrácet při přípravě potravin a ztráty pokračují při udržování teploty. Čím déle se potraviny udržují teplé, tím větší jsou ztráty živin. Udržujte teplotu potravin co nejkratší dobu.

## Aktivace/deaktivace udržování teploty

- Stiskněte sensorové tlačítko .

# Časovač

Když chcete použít časovač, musí být prvek SmartLine zapnutý. Můžete nastavit čas od 1 minuty (0:01) do 9 hodin 59 minut (9:59).

Časy do 59 minut se zadávají v minutách (0:59), časy od 60 minut v hodinách a minutách. Časy se zadávají v pořadí hodiny, místo desítek minut, místo jednotek minut.

Příklad:


59 minut = 0:59, zadání: 5–9




80 minut = 1:20, zadání: 1–2–0

Po zadání první číslice trvale svítí ukazatel časovače, po zadání druhé číslice se první číslice přesune vlevo, po zadání třetí číslice se první a druhá číslice přesunou vlevo.

Časovač lze využít pro dvě funkce:

- pro nastavení kuchyňského budíku
- pro automatické vypnutí varné zóny/ topného tělesa/pečicí oblasti.

Funkce lze používat současně. Zobrazuje se vždy nejkratší čas a bliká senzorové tlačítko  (kuchyňský budík) nebo kontrolka automatického vypnutí.

Když si chcete nechat zobrazit zbývající doby odpočítávané na pozadí, stiskněte senzorové tlačítko  příp. . Když je naprogramováno více časů vypnutí, stiskněte senzorové tlačítko  tolikrát, až bude blikat příslušná kontrolka.

## Kuchyňský budík

Kuchyňský budík se nastavuje pomocí stupnice varné zóny vlevo (vpředu).

### Nastavení kuchyňského budíku

- Stiskněte senzorové tlačítko .

Začne blikat ukazatel časovače.


- Nastavte požadovaný čas.

### Změna kuchyňského budíku

- Stiskněte senzorové tlačítko .

- Nastavte požadovaný čas.

### Vymazání kuchyňského budíku


- Stiskněte senzorové tlačítko  tak dlouho, dokud se na ukazateli časovače neobjeví 0:00.

## Automatické vypnutí varné zóny

Můžete nastavit čas, po jehož uplynutí se automaticky vypne varná zóna. Funkci lze použít pro všechny varné zóny současně.

Čas vypnutí se vždy nastavuje na stupnici varné zóny, která se má automaticky vypnout.


Když je naprogramovaný čas delší než maximálně přípustná doba provozu, bezpečnostní vypnutí vypne varnou zónu (viz příslušná kapitola).

- Nastavte u požadované varné zóny stupeň výkonu.
- Stiskněte sensorové tlačítko .


Začne blikat kontrolka.

- Nastavte požadovaný čas.
- Pokud chcete nastavit čas vypnutí pro další varnou zónu, postupujte podle již uvedeného popisu.


Když je naprogramováno více časů vypnutí, zobrazuje se nejkratší zbývajících doba a bliká příslušná kontrolka. Ostatní kontrolky svítí trvale.

- Když si chcete nechat zobrazit zbývajících doby odpočítávané na pozadí, stiskněte sensorové tlačítko  tolikrát, až začne blikat kontrolka požadované varné zóny.

## Změna času vypnutí

- Stiskněte sensorové tlačítko  tolikrát, až bude blikat kontrolka požadované varné zóny.
- Nastavte požadovaný čas.

## Vymazání času vypnutí

- Stiskněte sensorové tlačítko  tolikrát, až bude blikat kontrolka požadované varné zóny.
- Stiskněte 0 na stupnici.

# Doplňkové funkce

---

## Stop&Go

Při aktivaci funkce Stop&Go se nastavený stupeň výkonu sníží na 1.

Stupeň výkonu a nastavení časovače se nedají změnit, lze jen vypnout wok. Kuchyňský budík, čas vypnutí, čas funkce Booster a čas pro uvedení do varu běží dál.

Při deaktivaci se opět vrátí naposledy nastavený stupeň výkonu.

Není-li funkce deaktivována do 1 hodiny, wok se vypne.

## Aktivace / deaktivace

- Stiskněte sensorové tlačítko II/▶.

## Recall

Pokud byl prvek SmartLine za provozu omylem vypnut, můžete touto funkcí obnovit všechna nastavení. Prvek SmartLine musí být znovu zapnut do 10 sekund po vypnutí.

- Zapněte znovu prvek SmartLine.

Předtím nastavené stupně výkonu blikají.


- Stiskněte ihned jeden z blikajících stupňů výkonu.

Provoz pokračuje s předtím provedenými nastaveními.

## Ochrana pro utření


Můžete na 20 sekund zablokovat senzorová tlačítka prvku SmartLine, abyste například odstranili znečištění. Senzorové tlačítko ① se nezablokuje.

### Aktivace

- Stiskněte senzorové tlačítko .

Na ukazateli časovače se odpočítává čas.

### Deaktivace

- Tiskněte senzorové tlačítko  tak dlouho, dokud nezhasne ukazatel časovače.

## Demonstrační mód

Tato funkce umožňuje specializovaným obchodům prezentovat prvek SmartLine bez vytápění.

### Aktivace/deaktivace demonstračního módu

- Zapněte prvek SmartLine.
- Na libovolné stupnici stiskněte 6 sekund současně senzorová tlačítka 0 a 2.

Na ukazateli časovače několik sekund bliká  $dE$  střídavě s  $D_n$  (demonstrační mód aktivovaný) příp.  $OFF$  (demonstrační mód deaktivovaný).

## Zobrazení údajů prvku SmartLine

Můžete si nechat zobrazit označení modelu a verzi software svého prvku SmartLine. Na prvku SmartLine line se nesmí nacházet nádobí.

### Označení modelu

- Zapněte prvek SmartLine.
- Na libovolné stupnici stiskněte senzorové tlačítko 0.
- Stiskněte současně senzorová tlačítka 0 a 4.

Na ukazateli časovače vždy střídavě blikají 2 číslice:

$12$  bliká střídavě s  $34$  = CS 1234

### Verze software

- Zapněte prvek SmartLine.
- Na libovolné stupnici stiskněte senzorové tlačítko 0.
- Stiskněte současně senzorová tlačítka 0 a 3.

Na ukazateli časovače se objeví číslice:

$2:00$  = verze software

# Bezpečnostní zařízení

## Zablokování zprovoznění / blokování

Zablokování zprovoznění a blokování se deaktivují výpadkem elektrické sítě.

Váš prvek SmartLine je vybavený zablokováním zprovoznění a blokováním, aby nebylo možné prvek neúmyslně zapnout nebo změnit nastavení.

**Zablokování zprovoznění** se aktivuje při vypnutí prvku SmartLine. Když je aktivované, nedá se zapnout prvek a ovládat časovač. Nastavený kuchyňský budík běží dál. Prvek SmartLine je naprogramovaný tak, že se zablokování zprovoznění musí aktivovat manuálně. Je možné naprogramovat, aby se zablokování zprovoznění aktivovalo automaticky 5 minut po vypnutí prvku SmartLine, pokud ho nezablokujete manuálně (viz kapitola „Programování“).

**Blokování** se aktivuje při zapnutí prvku SmartLine. Když je aktivované, dá se prvek obsluhovat jen částečně:

- Nelze měnit nastavené stupně výkonu.
- Lze změnit nastavený kuchyňský budík.
- Prvek SmartLine lze jen vypnout.

Když při aktivovaném zablokování zprovoznění nebo blokování stisknete nedovolené sensorové tlačítko, zobrazuje se na ukazateli časovače několik sekund *LOL* a zazní signál.

### Aktivace zablokování zprovoznění

- Tiskněte 6 sekund sensorové tlačítko ①.

Na ukazateli časovače se odpočítává čas. Po uplynutí času se zobrazuje *LOL*. Zablokování zprovoznění je aktivované.

### Deaktivace zablokování zprovoznění

- Tiskněte 6 sekund sensorové tlačítko ①.

Na ukazateli časovače se krátce zobrazí *LOL*, pak se odpočítává čas. Po uplynutí je zablokování zprovoznění deaktivované.

## Aktivace blokování

- Stiskněte a 6 sekund podržte současně sensorová tlačítka ⊕ a II/▶.

Na ukazateli časovače se odpočítává čas. Po uplynutí času se zobrazuje *LDC*. Blokování je aktivované.

## Deaktivace blokování

- Stiskněte a 6 sekund podržte současně sensorová tlačítka ⊕ a II/▶.

Na ukazateli časovače se krátce zobrazí *LDC*, pak se odpočítává čas. Po uplynutí je blokování deaktivované.

# Bezpečnostní zařízení

## Bezpečnostní vypnutí

### Při zakrytí senzorových tlačítek

Váš prvek SmartLine se automaticky vypne, když jedno nebo několik senzorových tlačítek zůstane déle než asi 10 sekund zakrytých, například dotykem prstu, překypěným připravovaným jídlem nebo odloženými předměty. Nad senzorovým tlačítkem ① krátce zabliká *F* a zazní signál. Když předměty příp. znečištění odstraníte, zhasne *F* a prvek SmartLine bude opět připravený k provozu.

### Při příliš dlouhé době provozu

Bezpečnostní vypnutí se automaticky aktivuje, když prohlubeň pro pánev wok topí neobvykle dlouhou dobu. Tato doba závisí na zvoleném stupni výkonu. Pokud je překročena, vypne se prohlubeň pro pánev wok a objeví se ukazatel zbytkového tepla. Wok můžete opět uvést do provozu jako obvykle.

Z výroby je prvek SmartLine naprogramovaný na bezpečnostní stupeň 0. V případě potřeby můžete nastavit vyšší bezpečnostní stupeň s kratší maximální dobou provozu (viz tabulka).

stupeň výkonu*	maximální doba provozu [hod:min]		
	bezpečnostní stupeň		
	0**	1	2
1	10:00	8:00	5:00
1.	10:00	7:00	4:00
2/2.	5:00	4:00	3:00
3/3.	5:00	3:30	2:00
4/4.	4:00	2:00	1:30
5/5.	4:00	1:30	1:00
6/6.	4:00	1:00	0:30
7/7.	4:00	0:42	0:24
8	4:00	0:30	0:20
8.	4:00	0:30	0:18
9	1:00	0:24	0:10

\* Stupně výkonu s tečkou jsou k dispozici jen při rozšířeném rozsahu stupňů výkonu (viz kapitola „Rozsahy nastavení“)

\*\* nastavení z výroby



## Ochrana proti přehřátí

Všechny indukční cívky a chladiče elektroniky jsou vybaveny ochranou proti přehřátí. Než se indukční cívky příp. chladiče přehřejí, provede ochrana proti přehřátí některé z následujících opatření:

### Indukční cívky

- Je ukončena zapnutá funkce Booster.
- Sníží se nastavený stupeň výkonu.
- Automaticky se vypne varná zóna. Na ukazateli časovače bliká *Err* střídavě s 44.

Po zhasnutí chybového hlášení můžete varnou zónu opět uvést do provozu jako obvykle.

### Chladič

- Je ukončena zapnutá funkce Booster.
- Sníží se nastavený stupeň výkonu.
- Automaticky se vypnou varné zóny.

Příslušné varné zóny můžete uvést do provozu jako obvykle až poté, co chladič dostatečně vychladne.

K vybavení ochrany proti přehřátí může dojít, když:

- se zahřívá prázdné varné nádoby.
- se ohřívá tuk nebo olej při vysokém stupni výkonu.
- není dostatečně odvětraná spodní strana varné desky.
- je po výpadku proudu znovu zapnuta horká varná zóna.

Pokud se ochrana proti přehřátí aktivuje znovu navzdory odstranění příčin, zavolejte servisní službu.

# Programování

---

Naprogramování prvku SmartLine můžete přizpůsobit svým osobním potřebám. Můžete postupně změnit několik nastavení.

Po vyvolání programování se objeví symbol ⊕ a na ukazateli časovače PC. Po několika sekundách bliká na ukazateli časovače střídavě P:01 (program 01) a C:01 (kód).

## Změna naprogramování

### Vyvolání programování

- Při **vypnutém prvku SmartLine tiskněte současně** sensorová tlačítka ⊕ a II/▶ tak dlouho, dokud se neobjeví symbol ⊕ a na ukazateli časovače PC.

### Nastavení programu

U dvoumístných čísel programu musí být nastaveno nejprve místo desítek.

- Stiskněte sensorové tlačítko ⊕ tolikrát, až se na ukazateli objeví požadované číslo programu, nebo stiskněte příslušnou číslici na stupnici.

### Nastavení kódu

- Stiskněte sensorové tlačítko ⊕ tolikrát, až se na ukazateli objeví požadované kódové číslo, nebo stiskněte příslušnou číslici na stupnici.

### Uložení nastavení

- Během zobrazování programu (např. P:01) tiskněte sensorové tlačítko ⊕ tak dlouho, dokud nezhasnou ukazatele.

### Bez uložení nastavení

- Tiskněte sensorové tlačítko II/▶ tak dlouho, dokud nezhasnou ukazatele.

program <sup>1)</sup>		kód <sup>2)</sup>	nastavení
P:01	demonstrační mód	C:00	demonstrační mód vyp.
		C:01	demonstrační mód zap. <sup>3)</sup>
P:03	nastavení z výroby	C:00	neobnovení nastavení z výroby
		C:01	obnovení nastavení z výroby
P:04	rozsah stupňů výkonu	C:00	9 stupňů výkonu
		C:01	17 stupňů výkonu <sup>4)</sup>
P:06	potvrzovací tón při stisknutí sensorového tlačítka	C:00	vyp. <sup>5)</sup>
		C:01	tichý
		C:02	střední
		C:03	hlasitý
P:07	signální tón časovače	C:00	vyp. <sup>5)</sup>
		C:01	tichý
		C:02	střední
		C:03	hlasitý
P:08	zablokování zprovoznění	C:00	jen manuální aktivace zablokování zprovoznění
		C:01	automatická aktivace zablokování zprovoznění
P:09	maximální doba provozu	C:00	bezpečnostní stupeň 0
		C:01	bezpečnostní stupeň 1
		C:02	bezpečnostní stupeň 2
P:12	rychlost reakce sensorových tlačítek	C:00	pomalá
		C:01	standardní
		C:02	rychlá

# Programování

program <sup>1)</sup>		kód <sup>2)</sup>	nastavení
P:15	trvalé rozpoznání hrnce	C:00	neaktivní
		C:01	aktivní

1) Neuvedené programy nejsou obsazeny.

2) Z výroby nastavený kód je vždy vytištěný tučně.

3) Po zapnutí prvku SmartLine se na ukazateli časovače objeví na několik sekund *dE*.

4) V textu a v tabulkách jsou rozšířené stupně výkonu pro lepší srozumitelnost znázorněny s tečkou za číslicí.

5) Potvrzovací tón sensorového tlačítka zap./vyp. nelze vypnout.



## Nebezpečí popálení!

Varné zóny musí být vypnuté. Wok musí být vychladlý.



## Nebezpečí úrazu!

Pára z parního čistícího zařízení se může dostat k součástem pod napětím a vyvolat zkrat.

Na čištění woku nikdy nepoužívejte parní čistící zařízení.

Když použijete nevhodné čistící prostředky, mohou se všechny povrchy zbarvit nebo změnit.

Všechny povrchy jsou náchylné na poškrábání.

Odstraňte ihned zbytky čistících prostředků.

Prvek SmartLine nechte před každým čištěním vychladnout.

- Prvek SmartLine a příslušenství po každém použití vyčistěte.
- Prvek SmartLine po každém čištění za vlhka osušte, abyste se vyhnuli vápenatým zbytkům.

## Nevhodné čistící prostředky

Aby se zabránilo poškození povrchů, nepoužívejte při čištění

- prostředky na ruční mytí
- čistící prostředky obsahující sodu, alkálie, čpavek, kyseliny nebo chloridy
- čistící prostředky rozpouštějící vodní kámen
- odstraňovače skvrn a rzi
- drhnoucí čistící prostředky, např. prášek na drhnutí, tekutý písek, odírací houbičky
- čistící prostředky obsahující rozpouštědla
- čistící prostředky pro myčky nádobí
- spreje na grily a pečicí trouby
- čistící prostředky na sklo
- tvrdé odírací kartáče a houbičky (např. houbičky na hrnce) nebo upotřebené houbičky obsahující ještě zbytky drhnocích prostředků
- odstraňovače nečistot

# Čištění a ošetřování

Poškození špičatými předměty!  
Oblast mezi sklokeramickou deskou a pracovní deskou nečistěte špičatými předměty.

Při čištění prostředkem na ruční mytí se neodstraní všechna znečištění a zbytky.

Vznikne neviditelná vrstvička, která vede k zabarvení sklokeramiky. Toto zabarvení se již nedá odstranit.

Čistěte sklokeramickou plochu pravidelně speciálním čisticím prostředkem na sklokeramiku.

- Odstraňte všechna hrubá znečištění vlhkou utěrkou, pevně ulpívající znečištění škrabkou na sklo.
- Sklokeramickou plochu nakonec vyčistěte prostředkem Miele na čištění sklokeramiky a nerez oceli (viz kapitola „Příslušenství k dokoupení“) nebo běžným čisticím prostředkem na sklokeramiku a kuchyňským papírem nebo čistou utěrkou. Čisticí prostředek nenanášejte na horkou sklokeramickou plochu, protože mohou vzniknout skvrny. Dbejte údajů výrobce čisticího prostředku.
- Odstraňte zbytky čisticího prostředku vlhkou utěrkou a nakonec sklokeramickou plochu osušte.

Zbytky čisticího prostředku se při příštích vařeních připečou a poškodí sklokeramiku. Dbejte na odstranění všech zbytků.

- **Skvrny** vzniklé z vodního kamene, vody a zbytků hliníku (kovově se lesknoucí skvrny) odstraňte čisticím prostředkem na sklokeramiku a nerez.

 Nebezpečí popálení!

Než budete škrabkou na sklo odstraňovat zbytky cukru, plastů nebo alobalu z horké sklokeramické plochy, vezměte si chňapky na hrnce.

- Když se **cukr, umělá hmota nebo alobal** dostane na sklokeramickou plochu, vypněte varnou desku.
- Tyto materiály **ihned**, tedy v horkém stavu, důkladně seškrábněte škrabkou na sklo.
- Sklokeramickou plochu ve vychlazeném stavu pak očistěte podle výše uvedeného popisu.

Většinu poruch a chyb, k nimž může dojít při běžném provozu, můžete odstranit sami. V mnoha případech můžete ušetřit čas a peníze, protože nemusíte volat servisní službu.

Následující tabulky Vám mají pomoci při nalezení a odstranění příčin poruchy nebo chyby.

Problém	Příčina a odstranění
<p><b>Prvek SmartLine se nedá zapnout.</b></p>	<p>Prvek SmartLine je bez proudu.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Zkontrolujte, zda nevypnul jistič elektrické instalace. Zavolejte kvalifikovaného elektrikáře nebo servisní službu Miele (minimální jistění viz typový štítek).</li> </ul> <p>Případně se vyskytla technická závada.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Odpojte přístroj asi na 1 minutu od elektrické sítě tak, že             <ul style="list-style-type: none"> <li>– vypnete spínač příslušného jističe příp. úplně vyšroubujete tavnou pojistku nebo</li> <li>– vypnete proudový chránič FI.</li> </ul> </li> <li>■ Pokud ani po opětovném zapnutí jističe nebo proudového chrániče příp. opětovném zašroubování pojistky nebude stále možné uvést přístroj do provozu, zavolejte kvalifikovaného elektrikáře nebo servisní službu.</li> </ul>
<p><b>Při provozu nového woku se vytváří zápach nebo výpary.</b></p>	<p>Kovové součásti jsou chráněny ošetrovacím prostředkem. Proto může při prvním uvedení přístroje do provozu dojít k tvorbě zápachu a případně i výparů. Také materiál indukčních cívek v prvních hodinách provozu vylučuje zápach. Při každém dalším použití se zápach snižuje a nakonec zcela zmizí. Zápach a případně vystupující výpary nepoukazují na chybné připojení nebo závadu přístroje a nejsou zdraví škodlivé.</p>
<p><b>Bliká nastavený stupeň výkonu.</b></p>	<p>Není postavená pánev wok.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Postavte pánev wok.</li> </ul>
<p><b>Po zapnutí prvku SmartLine nebo stisknutí některého sensorového tlačítka se na ukazateli časovače objeví na několik sekund <i>LDC</i>.</b></p>	<p>Je aktivované zablokování zprovoznění nebo blokování.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Deaktivujte zablokování zprovoznění příp. blokování (viz kapitola „Zablokování zprovoznění / blokování“).</li> </ul>

## Co udělat, když ...

Problém	Příčina a odstranění
<p>Prvek SmartLine se automaticky vypnul. Při opětovném zapnutí se nad senzorovým tlačítkem zap./vyp. ① objeví <i>F</i>.</p>	<p>Je zakryté jedno nebo několik senzorových tlačítek, např. dotykem prstu, překypělým připravovaným jídlem nebo odloženými předměty.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Odstraňte znečištění příp. předměty (viz kapitola „Bezpečnostní vypnutí“).</li> </ul>
<p>Po zapnutí prvku SmartLine se na ukazateli časovače krátce objeví <i>dE</i>. Prvek SmartLine netopí.</p>	<p>Prvek SmartLine je v demonstračním módu.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Tiskněte současně senzorová tlačítka 0 a 2 tak dlouho, dokud na ukazateli časovače nebude blikát <i>dE</i> střídavě s <i>OFF</i>.</li> </ul>
<p>Prohlubeň pro pánev wok příp. wok se automaticky vypne.</p>	<p>Byla příliš dlouhá doba provozu.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Prohlubeň pro pánev wok příp. wok znovu zapněte (viz kapitola „Bezpečnostní vypnutí“).</li> </ul>
	<p>Vybavila ochrana proti přehřátí.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Viz kapitola „Ochrana proti přehřátí“.</li> </ul>
<p>Automaticky se předčasně ukončí stupeň Booster.</p>	<p>Vybavila ochrana proti přehřátí.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Viz kapitola „Ochrana proti přehřátí“.</li> </ul>
<p>Varná zóna nepracuje s nastavným stupněm výkonu jako obvykle.</p>	<p>Vybavila ochrana proti přehřátí.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Viz kapitola „Ochrana proti přehřátí“.</li> </ul>
<p>Po vypnutí prvku SmartLine je slyšet provozní hluk.</p>	<p>Ventilátor chlazení běží tak dlouho, dokud prvek SmartLine nevychladne, a pak se automaticky vypne.</p>
<p>Senzorová tlačítka reagují příliš citlivě nebo necitlivě.</p>	<p>Změnila se citlivost senzorových tlačítek.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Nejprve se postarejte o to, aby na prvek SmartLine nedopadalo přímé světlo (sluneční nebo umělé světlo) ani nebylo okolí prvku SmartLine příliš temné.</li> <li>■ Odstraňte případně varné nádoby a očistěte prvek SmartLine od zbytků. Dbejte na to, aby celý prvek SmartLine a senzorová tlačítka nebyly přikryté.</li> <li>■ Asi na 1 minutu vypněte elektrické napájení prvku SmartLine.</li> <li>■ Pokud po obnovení elektrického napájení problém nadále přetrvává, zavolejte servisní službu.</li> </ul>



Problém	Příčina a odstranění
<p><b>Na ukazateli časovače bliká <i>Err</i> střídavě s 30 a zní signál.</b></p>	<p>Prvek SmartLine je chybně připojený.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Odpojte prvek SmartLine od elektrické sítě.</li> <li>■ Zavolejte servisní službu.</li> </ul>
<p><b>Na ukazateli časovače bliká 1-číslice, např. 1-0, střídavě s 3místným číslem.</b></p>	<p>Chyba varných zón</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Asi na 1 minutu vypněte elektrické napájení prvku SmartLine.</li> <li>■ Pokud po obnovení elektrického napájení problém nadále přetrvává, zavolejte servisní službu.</li> </ul>
<p><b>Na ukazateli časovače bliká <i>Err</i> střídavě s číslicemi.</b></p>	<p><i>Err44</i> Vybavila ochrana proti přehřátí.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Viz kapitola „Ochrana proti přehřátí“.</li> </ul> <p><i>Err47, Err48</i> nebo <i>Err49</i> Je zablokovaný nebo vadný ventilátor.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Zkontrolujte, zda ventilátor není zablokovaný nějakým předmětem, například vidličkou, a předmět odstraňte.</li> <li>■ Pokud se chybové hlášení nadále zobrazuje, zavolejte servisní službu.</li> </ul> <p><i>Err</i> a jiné číslice. Vyskytla se závada v elektronice.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Asi na 1 minutu vypněte elektrické napájení prvku SmartLine.</li> <li>■ Pokud po obnovení elektrického napájení problém nadále přetrvává, zavolejte servisní službu.</li> </ul>

## Příslušenství k dokoupení

---

Miele nabízí široký sortiment příslušenství Miele vhodných pro Vaše přístroje a čisticí a ošetřovací produkty.

Tyto produkty si můžete úplně snadno objednat v internetové prodejně Miele.

Tyto produkty obdržíte také prostřednictvím servisní služby Miele (viz konec tohoto návodu k obsluze) a u svého specializovaného prodejce Miele.

### Pánev wok CSWP 1450



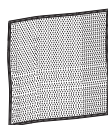
### Čisticí a ošetřovací prostředky

#### Čisticí prostředek na sklokeramiku a nerez 250 ml



Odstraňuje silnější znečištění, skvrny z vodního kamene a zbytky hliníku.

#### Utěrka z mikrovlákn



Na odstranění otisků prstů a mírných znečištění

## Bezpečnostní pokyny pro vestavbu

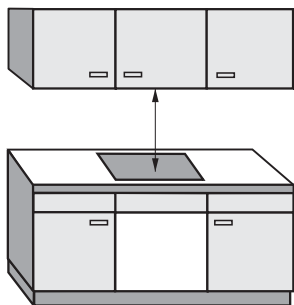
Aby se prvek SmartLine nepoškodil, smí být zabudován až po montáži horních skříní a odsávače par.

- ▶ Dýhy pracovní desky musí být zpracované tepelně odolným lepidlem (100 °C), aby se neodlepily nebo nezdeformovaly. Lemovací lišty musí být tepelně odolné.
- ▶ Prvek SmartLine nesmí být zabudován nad chladicími přístroji, myčkami nádobí, pračkami a sušičkami.
- ▶ Tento prvek SmartLine se smí zabudovat jen nad sporáky a pečicí trouby, které jsou vybavené systémem chlazení výparů.
- ▶ Síťový přípojovací kabel nesmí po vestavbě prvku SmartLine přijít do styku s pohyblivými součástmi kuchyňských prvků (např. zásuvkou) a nesmí být vystaven mechanickému zatížení.
- ▶ Dodržujte bezpečnostní vzdálenosti uvedené na následujících stranách.

# Bezpečnostní vzdálenosti

---

## Bezpečnostní vzdálenost nad prvkem SmartLine



Mezi prvkem SmartLine a nad ní umístěným odsávačem par musí být dodržena bezpečnostní vzdálenost uváděná výrobcem odsávače.

Pokud jsou nad prvkem SmartLine nainstalovány snadno vznětlivé materiály (např. závěsná polička), musí být bezpečnostní vzdálenost nejméně 600 mm.

Jestliže je pod odsávačem par zabudováno několik prvků SmartLine, pro které jsou uvedeny různé bezpečnostní vzdálenosti, musíte dodržet největší požadovanou vzdálenost.

## Bezpečnostní vzdálenost za přístrojem / vedle přístroje

Prvek SmartLine byste měli přednostně vestavět tak, aby bylo hodně místa vpravo i vlevo.

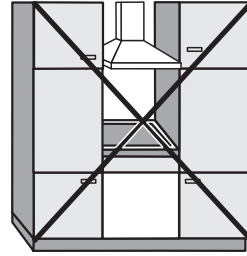
Na zadní straně prvku SmartLine musí být dodržena níže uvedená minimální vzdálenost ① od stěny vysoké skříně nebo od zdi.

Na jedné straně prvku SmartLine (vpravo nebo vlevo) musí být dodržena níže uvedená minimální vzdálenost ②, ③ od stěny vysoké skříně nebo od zdi, na druhé straně minimální vzdálenost 300 mm.

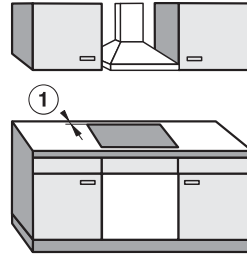
① min. vzdálenost **vzadu** od výřezu v pracovní desce po zadní okraj pracovní desky:  
50 mm

② min. vzdálenost **vpravo** od výřezu v pracovní desce k vedlejšímu nábytku (např. vysoké skříně) nebo ke stěně místnosti:  
50 mm.

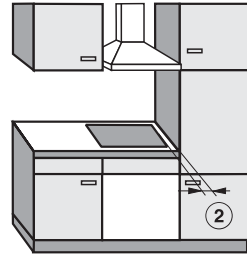
③ min. vzdálenost **vlevo** od výřezu v pracovní desce k vedlejšímu nábytku (např. vysoké skříně) nebo ke stěně místnosti:  
50 mm.



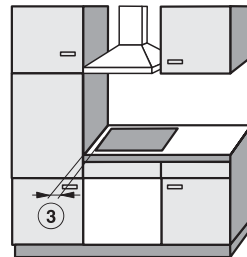
Není dovoleno!



Velmi vhodné!



Nevhodné!



Nevhodné!

# Bezpečnostní vzdálenosti

---

## Minimální vzdálenost pod přístrojem

Pro zajištění odvětrání prvku SmartLine je pod ním nutná určitá minimální vzdálenost od pečicí trouby, vloženého dna nebo zásuvky.

Minimální vzdálenost od spodního okraje prvku SmartLine po

- horní okraj **pečicí trouby** musí být **15 mm**.
- horní okraj **vloženého dna** musí být **15 mm**.
- dno **zásuvky** musí být **75 mm**.

## Vložené dno

Montáž vloženého dna pod prvek SmartLine není nutná, ale dovolená.

Pro uložení přívodního síťového kabelu je vzadu potřebná mezera 10 mm. Pro lepší větrání prvku SmartLine doporučujeme vpředu mezeru 20 mm.

## Bezpečnostní vzdálenost od obložení výklenku

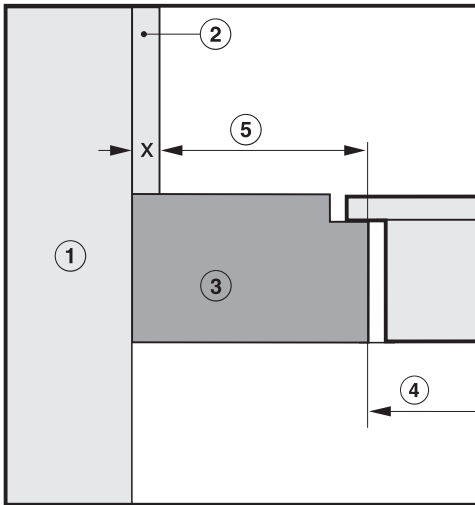
Jestliže se bude výklenek obkládat, musí být dodržena určitá minimální vzdálenost mezi výřezem v pracovní desce a obložením, protože vysoké teploty mohou změnit nebo zničit materiály obložení.

U obložení z hořlavých materiálů (např. dřeva) musí být minimální vzdálenost ⑤ mezi výřezem v pracovní desce a obložením výklenku 50 mm.

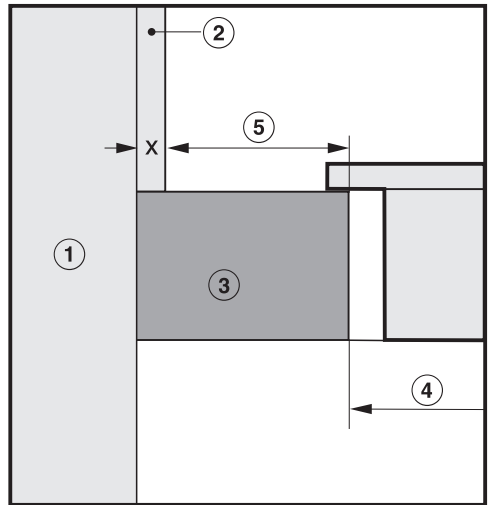
U obložení z nehořlavých materiálů (např. kovu, přírodního kamene, keramických obkladaček) činí minimální vzdálenost ⑤ mezi výřezem v pracovní desce a obložením výklenku 50 mm minus tloušťka obložení.

Příklad: Tloušťka obložení výklenku 15 mm  
 $50 \text{ mm} - 15 \text{ mm} = \text{minimální vzdálenost } 35 \text{ mm}$

### Montáž bez rámu pro zapuštění



### Montáž bez rámu se zabroušením



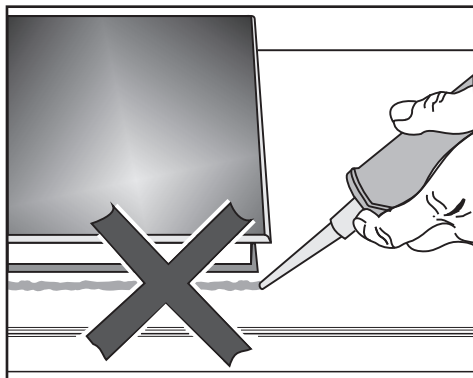
- ① zdivo
- ② rozměr obložení výklenku  $x = \text{tloušťka obložení výklenku}$
- ③ pracovní deska
- ④ výřez v pracovní desce
- ⑤ minimální vzdálenost u  
**hořlavých** materiálů 50 mm  
**nehořlavých** materiálů 50 mm - rozměr  $x$

# Pokyny k montáži

Všechny rozměry jsou uvedeny v mm.

## Montáž bez rámu se za- broušením

### Těsnění mezi prvkem SmartLine a pracovní deskou

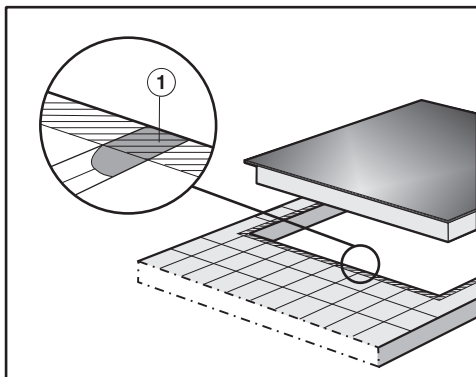


Když prvek SmartLine utěsníte spárovací hmotou, mohou se prvek i pracovní deska poškodit, když prvek budete případně potřebovat vymontovat.

Mezi prvkem SmartLine a pracovní deskou nepoužívejte spárovací hmotu.

Těsnění pod okrajem horní části přístroje zajišťuje dostatečné utěsnění vůči pracovní desce.

## Obkládaná pracovní plocha



Spáry ① a šrafovaná oblast pod úložnou plochou prvku SmartLine musí být hladké a rovné, aby prvek SmartLine dosedal rovnoměrně a těsnění pod okrajem horní části přístroje zajišťovalo utěsnění vůči pracovní desce.



### Montáž bez rámu pro zapuštění

Montáž bez rámu pro zapuštění je možná jen do pracovních desek z přírodního kamene (žula, mramor), masivního dřeva a do obkládaných pracovních desek. V případě pracovních desek z jiných materiálů se zeptejte u příslušného výrobce, zda je deska vhodná k montáži bez rámu pro zapuštění.

Světlá šířka spodní skříňe musí minimálně odpovídat vnitřku výřezu v pracovní desce (viz kapitola „Rozměry výřezu, montáž bez rámu pro zapuštění“) tak, aby byl prvek SmartLine po vestavbě zespodu volně přístupný a aby bylo možné vyjmout spodní skříň k provedení údržby. Pokud prvek není po vestavbě zespodu volně přístupný, musí se odstranit spárovací hmota, aby bylo možné prvek vymontovat.

Prvek SmartLine se

- nasadí do příslušně vyfrézované pracovní desky z přírodního kamene,
- upevní dřevěnými lištami ve výřezu pracovní desky z masivního dřeva a obkládané pracovní desky. Tyto lišty musí být zajištěny v místě instalace, nejsou součástí dodávky.

# Pokyny k montáži

---

## Montáž více prvků SmartLine

Spáry mezi jednotlivými prvky SmartLine se vystříkají tepelně odolným (min. 160 °C) silikonovým spárovacím prostředkem. Při montáži bez rámu pro zapuštění musí být tepelně odolným (min. 160 °C) silikonovým spárovacím prostředkem vystříkána navíc spára mezi prvky SmartLine a pracovní deskou.

Prvky SmartLine musí být po vestavbě přístupné odspodu, aby bylo možné odejmout spodní skříň pro účely údržby. Pokud prvky SmartLine nejsou odspodu přístupné, musí se odstranit spárovací prostředek, aby je bylo možné vymontovat.

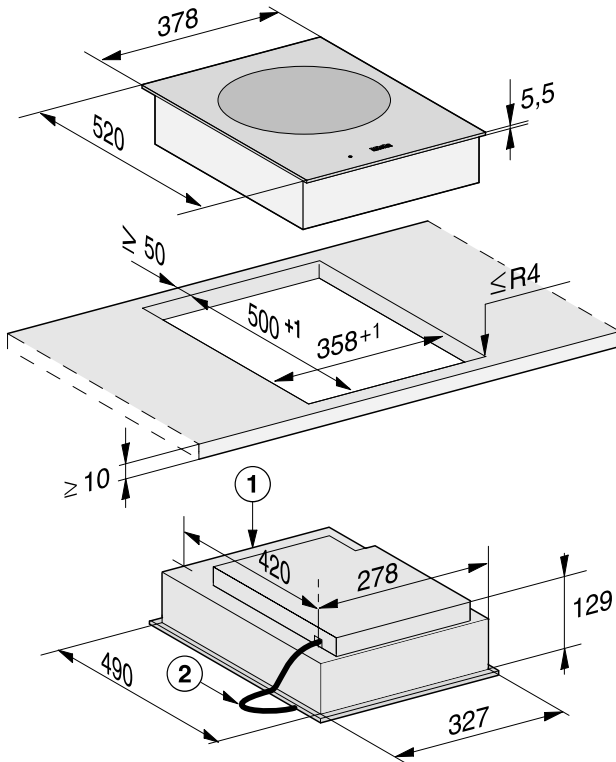
## Kombinace s odsávačem do pracovní desky

Když se provádí montáž prvku SmartLine v kombinaci s odsávačem do pracovní desky, musí se napřed vestavět odsávač.

## Indukční wok vedle odsávače do pracovní desky

Indukční wok lze vestavět jen na opačné straně odsávače do pracovní desky, než je připojovací hrdlo.

## Montáž bez rámu se zabroušením

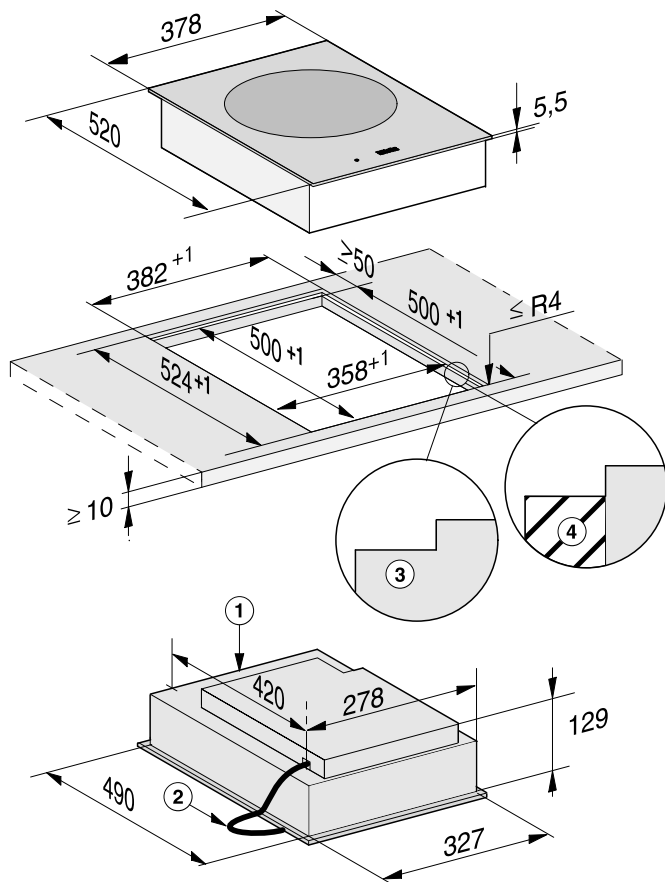


① vpředu

② přívodní síťový kabel, L = 2000 mm

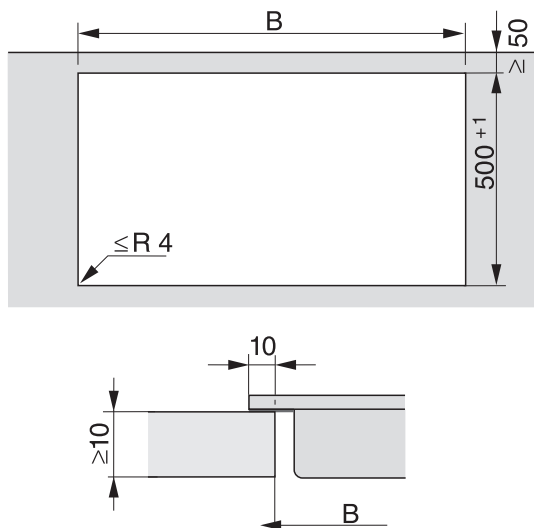
# Rozměry pro vestavbu

## Montáž bez rámu pro zapuštění



- ① vpředu
- ② přívodní síťový kabel, L = 2000 mm
- ③ stupňovité vyfrézování (detailní výkresy viz kapitola „Rozměry výřezu, montáž bez rámu pro zapuštění“)
- ④ dřevěná lišta 12 mm (není součástí dodávky, detailní výkresy viz kapitola „Rozměry výřezu, montáž bez rámu pro zapuštění“)

# Výřez v pracovní desce, montáž bez rámu se za- broušením



## Informace pro výpočet výřezu

Prvky dosedají 10 mm na pracovní desku.

Při vestavbě více prvků musí být mezi jednotlivými prvky dodržena vzdálenost 2 mm.

Výpočet rozměru výřezu **B**




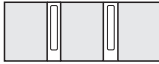



1 prvek = šířka prvku minus 10 mm vpravo, minus 10 mm vlevo

více prvků = celková šířka prvků plus 2 mm vzdálenost mezi prvky, minus 10 mm vpravo, minus 10 mm vlevo.

V následujícím najdete několik příkladů.







# Výřez v pracovní desce, montáž bez rámu se za- broušením

## Montáž s odsávacem do pracovní desky

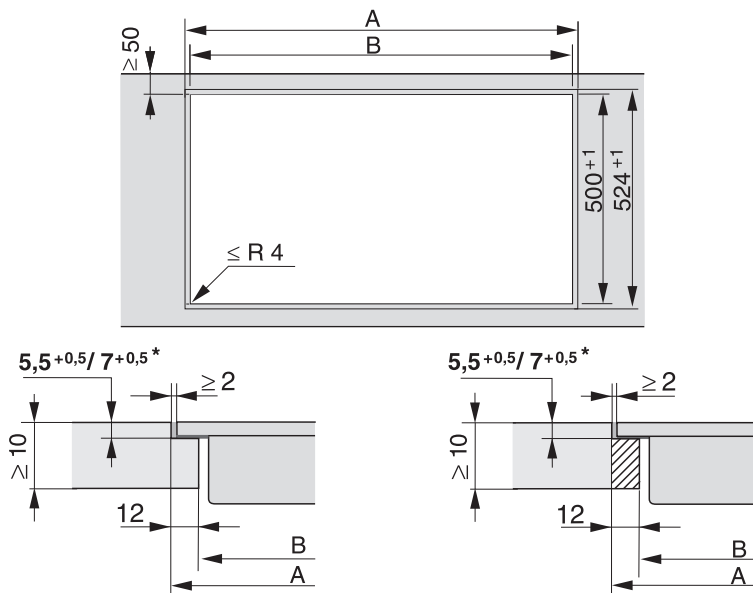
příklady kombinací	počet x šířka [mm]		rozměr B [mm]
	varné prvky	odsávač do pracovní des- ky	
	1 x 378	1 x 120	480 <sup>+1</sup>
	2 x 378	1 x 120	860 <sup>+1</sup>
	1 x 378 1 x 620	2 x 120	1224 <sup>+1</sup>
	3 x 378	2 x 120	1362 <sup>+1</sup>
	2 x 378 1 x 620	2 x 120	1604 <sup>+1</sup>
	4 x 378	2 x 120	1742 <sup>+1</sup>
	1 x 620	2 x 120	844 <sup>+1</sup>

# Výřez v pracovní desce, montáž bez rámu se za- broušením

## Montáž bez odsávače do pracovní desky

příklady kombinací	počet x šířka [mm] varné prvky	rozměr B [mm]
	1 x 378	358 <sup>+1</sup>
	2 x 378	738 <sup>+1</sup>
	1 x 378 1 x 620	980 <sup>+1</sup>
	3 x 378	1118 <sup>+1</sup>
	2 x 378 1 x 620	1360 <sup>+1</sup>
	4 x 378	1498 <sup>+1</sup>

# Výřez v pracovní desce, montáž bez rámu pro zapuštění



Pracovní deska z přírodního kamene

Pracovní deska ze dřeva

\* 7 mm u CS 7611

## Informace pro výpočet výřezu

Prvky dosedají 10 mm na pracovní desku.

Při vestavbě více prvků musí být mezi jednotlivými prvky dodržena vzdálenost 2 mm.

### Výpočet rozměru výřezu **A**

1 prvek = šířka prvku plus 2 mm vpravo, plus 2 mm vlevo.

Více prvků = celková šířka prvků plus 2 mm vzdálenost mezi prvky, plus 2 mm vpravo, plus 2 mm vlevo


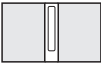

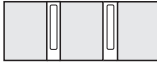



Výpočet rozměru výřez **B** = rozměr výřezu A minus 12 mm vpravo, minus 12 mm vlevo.

V následujícím najdete několik příkladů.







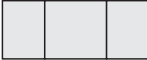

# Výřez v pracovní desce, montáž bez rámu pro zapuštění

## Montáž s odsávačem do pracovní desky

příklady kombinací	počet x šířka [mm]		rozměr A [mm]	rozměr B [mm]
	varné prvky	odsávač do pracovní desky		
	1 x 378	1 x 120	504 <sup>+1</sup>	480 <sup>+1</sup>
	2 x 378	1 x 120	884 <sup>+1</sup>	860 <sup>+1</sup>
	1 x 378 1 x 620	2 x 120	1248 <sup>+1</sup>	1224 <sup>+1</sup>
	3 x 378	2 x 120	1386 <sup>+1</sup>	1362 <sup>+1</sup>
	2 x 378 1 x 620	2 x 120	1628 <sup>+1</sup>	1604 <sup>+1</sup>
	4 x 378	2 x 120	1766 <sup>+1</sup>	1742 <sup>+1</sup>
	1 x 620	2 x 120	868 <sup>+1</sup>	844 <sup>+1</sup>

# Výřez v pracovní desce, montáž bez rámu pro zapuštění

## Montáž bez odsávače do pracovní desky

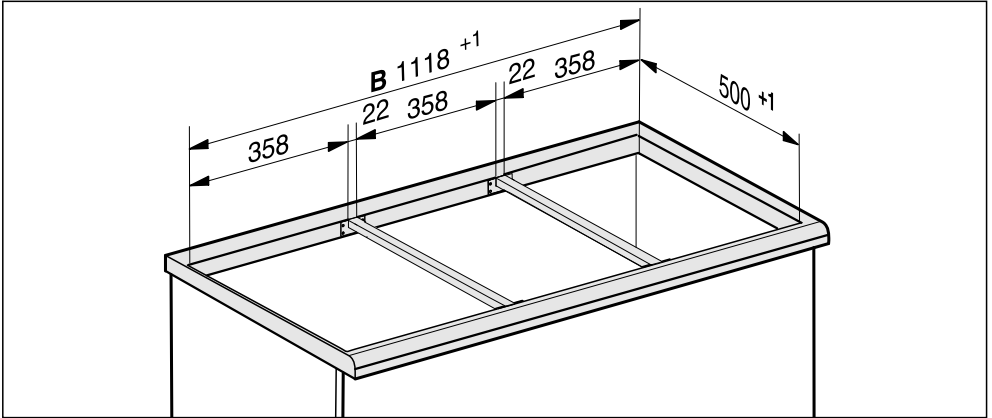
příklady kombinací	počet x šířka [mm] varné prvky	rozměr A [mm]	rozměr B [mm]
	1 x 378	382 <sup>+1</sup>	358 <sup>+1</sup>
	2 x 378	762 <sup>+1</sup>	738 <sup>+1</sup>
	1 x 378 1 x 620	1004 <sup>+1</sup>	980 <sup>+1</sup>
	3 x 378	1142 <sup>+1</sup>	1118 <sup>+1</sup>
	2 x 378 1 x 620	1384 <sup>+1</sup>	1360 <sup>+1</sup>
	4 x 378	1522 <sup>+1</sup>	1498 <sup>+1</sup>

Při vestavbě více prvků SmartLine musí být mezi jednotlivými prvky vždy umístěna spojovací lišta.

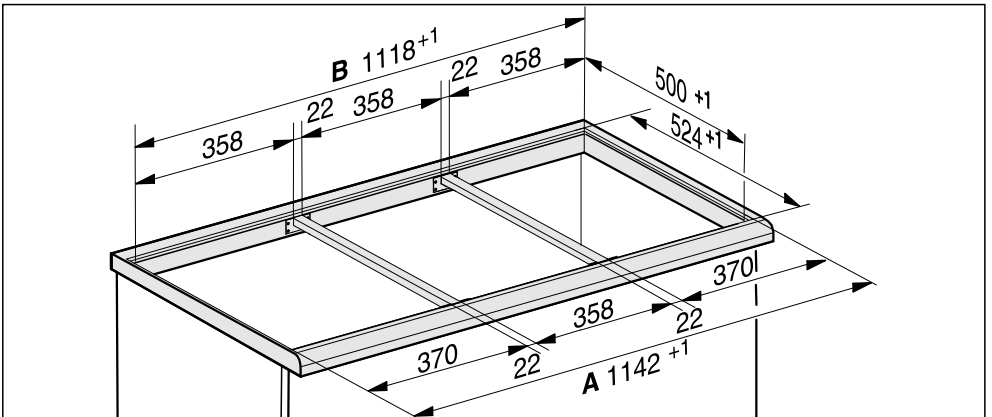
Svorky přiložené ke spojovacím lištám jsou potřebné jen při vestavbě CSDA.

Montáž 3 prvků a 2 spojovacích lišt

## Montáž bez rámu se zabroušením



## Montáž bez rámu pro zapuštění



# Vestavba

## Příprava pracovní desky

- Vytvořte výřez v pracovní desce. Dbejte bezpečnostních vzdáleností (viz kapitola „Bezpečnostní vzdálenosti“).
- U pracovních desek ze dřeva zakonzervujte řezné plochy speciálním lakem, silikonovým kaučukem nebo zalévací pryskyřicí, abyste zabránili nabobtnání v důsledku vlhkosti. Těsnicí materiál musí být tepelně odolný.

Dávejte pozor, aby se tyto materiály nedostaly na povrch pracovní desky.

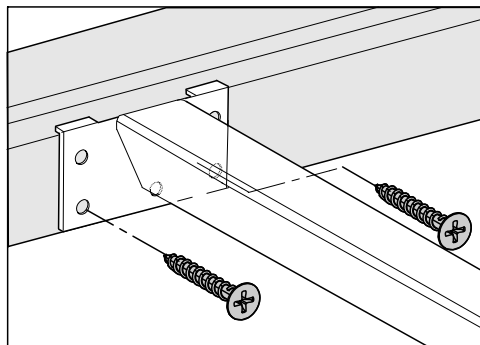
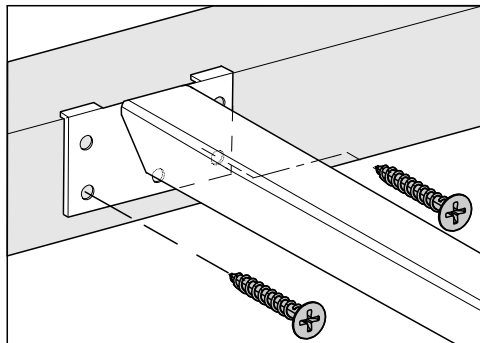
## Montáž bez rámu pro zapuštění

- U pracovních desek ze dřeva připevněte dřevěné lišty 5,5 mm pod horní hranou pracovní desky. U CS 7611 musí být pod horní hranou pracovní desky připevněna dřevěná lišta 7 mm.

## Montáž spojovacích lišt

Použijte prostřední otvory pro šrouby, když vpravo nebo vlevo vedle spojovací lišty montujete následující prvky Smart-Line: CS 7611, CS 7101, CS 7102

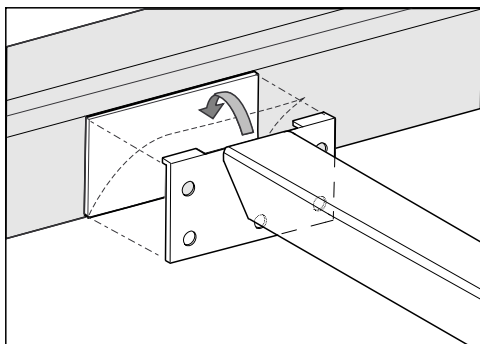
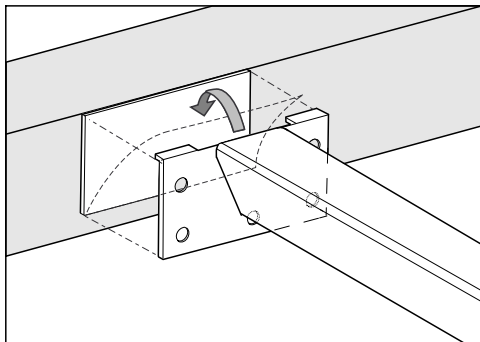
### Pracovní deska ze dřeva



- Přiložte spojovací lišty k hornímu okraji výřezu příp. spodnímu stupni stupňovitého vyfrézování tak, aby byla zarovnaná.
- Upevněte spojovací lišty dodanými vruty 3,5 x 25 mm.

## Pracovní deska z přírodního kamene

Na upevnění spojovacích lišt potřebujete silnou oboustrannou lepicí pásku (nedodává se jako příslušenství).



- Umístěte lepicí pásku k hornímu okraji výřezu příp. spodnímu stupni stupňovitého vyfrézování.
- Přiložte spojovací lištu k hornímu okraji výřezu příp. spodnímu stupni stupňovitého vyfrézování tak, aby byla zarovnaná.
- Spojovací lišty pevně přitiskněte.

## Montáž prvku SmartLine

- Nalepte dodanou těsnicí pásku pod okraj prvku SmartLine. Těsnicí pásku při nalepování nenatahujte.
- Vedte přívodní síťový kabel výřezem v pracovní desce směrem dolů.
- Položte prvek SmartLine do výřezu v pracovní desce. Dbejte na to, aby těsnění dosedalo na pracovní desku a bylo tak zajištěno utěsnění vůči pracovní desce.

## Montáž bez rámu se zabroušením

- Jestliže těsnění v rozích nedosedá správně na pracovní desku, nožovou pilkou opatrně upravte poloměry rohů ( $\leq R4$ ).

Prvek SmartLine v žádném případě neutěsňujte navíc spárovací hmotou (např. silikonem).

- Připojte prvek SmartLine k elektrické síti.
- Připojte prvek SmartLine případně k přívodu plynu (viz kapitola „Připojení na plyn“).
- Zkontrolujte funkci prvku SmartLine.
- Vystříkejte spáry mezi jednotlivými prvky tepelně odolným (min. 160 °C) silikonovým spárovacím prostředkem.

## Montáž bez rámu pro zapuštění

- Připojte prvek SmartLine k elektrické síti.
- Připojte prvek SmartLine případně k přívodu plynu (viz kapitola „Připojení na plyn“).
- Zkontrolujte funkci prvku SmartLine.
- Vystříkejte spáry mezi jednotlivými prvky a mezi prvky a pracovní deskou tepelně odolným (min. 160 °C) silikonovým spárovacím prostředkem.

Nevhodný spárovací prostředek může poškodit přírodní kámen.

U přírodního kamene a obkladaček z přírodního kamene použijte výhradně silikonovou spárovací hmotu vhodnou pro přírodní kámen. Dbejte pokynů výrobce.

## Nebezpečí úrazu!

Neodborně provedenými instalačními a údržbářskými pracemi nebo opravami může být uživatel vystaven značným nebezpečím, za něž Miele neručí.

Společnost Miele neodpovídá za škody (např. úraz elektrickým proudem), které vzniknou v důsledku neodborných instalačních nebo údržbářských prací nebo oprav nebo byly způsobeny chybějícím nebo přerušeným ochranným vodičem v místě instalace.

Instalaci prvku SmartLine k elektrické síti smí provádět jen kvalifikovaný elektrikář, který přesně zná a pečlivě dodržuje národní předpisy a další předpisy místních energetických zásobovacích podniků.

Po montáži musí být zajištěná ochrana proti dotyku součástí s provozní izolací!

## **Celkový výkon**

viz typový štítek

## **Připojovací údaje**

Potřebné připojovací údaje najdete na typovém štítku. Tyto údaje musí souhlasit s příslušnými parametry sítě.

## **Proudový chránič FI**


Pro zvýšení bezpečnosti doporučuje VDE resp. ÖVE předřadit prvku SmartLine proudový chránič s vybavovacím proudem 30 mA.

## **Odpojovací zařízení**

Pro prvek SmartLine musí existovat možnost odpojovacím zařízením odpojit všechny póly napájení od elektrické sítě! V odpojeném stavu musí mít kontakty vzdálenost nejméně 3 mm! K odpojovacím zařízením patří nadproudové ochrany a proudové chrániče.

# Elektrické připojení

## Odpojení od sítě

 Poškození osob v důsledku úrazu elektrickým proudem!  
Po odpojení je nutno zajistit síť proti opětovnému zapnutí.

Má-li se odpojit elektrický okruh přístroje od sítě, podle instalace provedte v rozvodu následující:

### Tavné pojistky

- Ze šroubovacích čepiček úplně vyjměte pojistkové vložky.

### Šroubovací jističe

- Tiskněte kontrolní knoflík (červený), dokud nevyskočí knoflík uprostřed (černý).


### Vestavné jističe

- (jistič vedení, min. typu B nebo C!): nastavte páčku z polohy 1 (zap.) do polohy 0 (vyp.).

### Chránič FI

- (proudový chránič) Hlavní vypínač přepněte z polohy 1 (zap.) do polohy 0 (vyp.) nebo stiskněte kontrolní tlačítko.

## Výměna přívodního síťového kabelu

 Úrazy osob elektrickým proudem!  
Přívodní síťový kabel smí vyměňovat jen kvalifikovaný elektrikář.

Při výměně přívodního síťového kabelu musí být použit kabel typu H 05 VV-F s vhodným průřezem, který je k dostání u výrobce nebo servisní služby.



## Kontakt při závadách

Při závadách, které nedokážete odstranit sami, podejte prosím zprávu Vašemu specializovanému prodejci Miele nebo servisní službě Miele.

Telefonní číslo servisní služby Miele najdete na konci tohoto dokumentu.

Servisní služba bude potřebovat modelové označení a výrobní číslo. Oba údaje najdete na typovém štítku.

## Typový štítek

Zde vlepte přiložený typový štítek. Dbejte na to, aby modelové označení souhlasilo s údaji na zadní straně tohoto dokumentu.



## Záruka

Záruční doba činí 2 roky.

Záruční podmínky se řídí platnými právními předpisy. Informace k záručním podmínkám naleznete na [www.miele.cz](http://www.miele.cz).



The Miele logo consists of the word "Miele" in a bold, white, sans-serif font, set against a solid black rectangular background.

Miele spol. s r.o.  
Holandská 4, 639 00 Brno  
Tel.: 543 553 111-3  
Fax: 543 553 119  
Servis-tel.: 543 553 134-5  
E-mail: [info@miele.cz](mailto:info@miele.cz)  
Internet: [www.miele.cz](http://www.miele.cz)

**Servisní služba Miele  
příjem servisních zakázek  
800 MIELE1  
(800 643531)**

Miele & Cie. KG  
Carl-Miele-Straße 29  
33332 Gütersloh  
Německo

CS 7611

cs-CZ

M.-Nr. 10 733 950 / 00